sweet bitter
vol.1
Story by Ayapan
Art by Yui Sakuraba

原作
あやぱん
漫画
桜庭ゆい

スイート ビター

1

RAVENS SCANS

Sweet Bitter

Author: Ayapan

Artist: Sakuraba Yui

Credits:

Translator: Poi

Proofreader: Poi

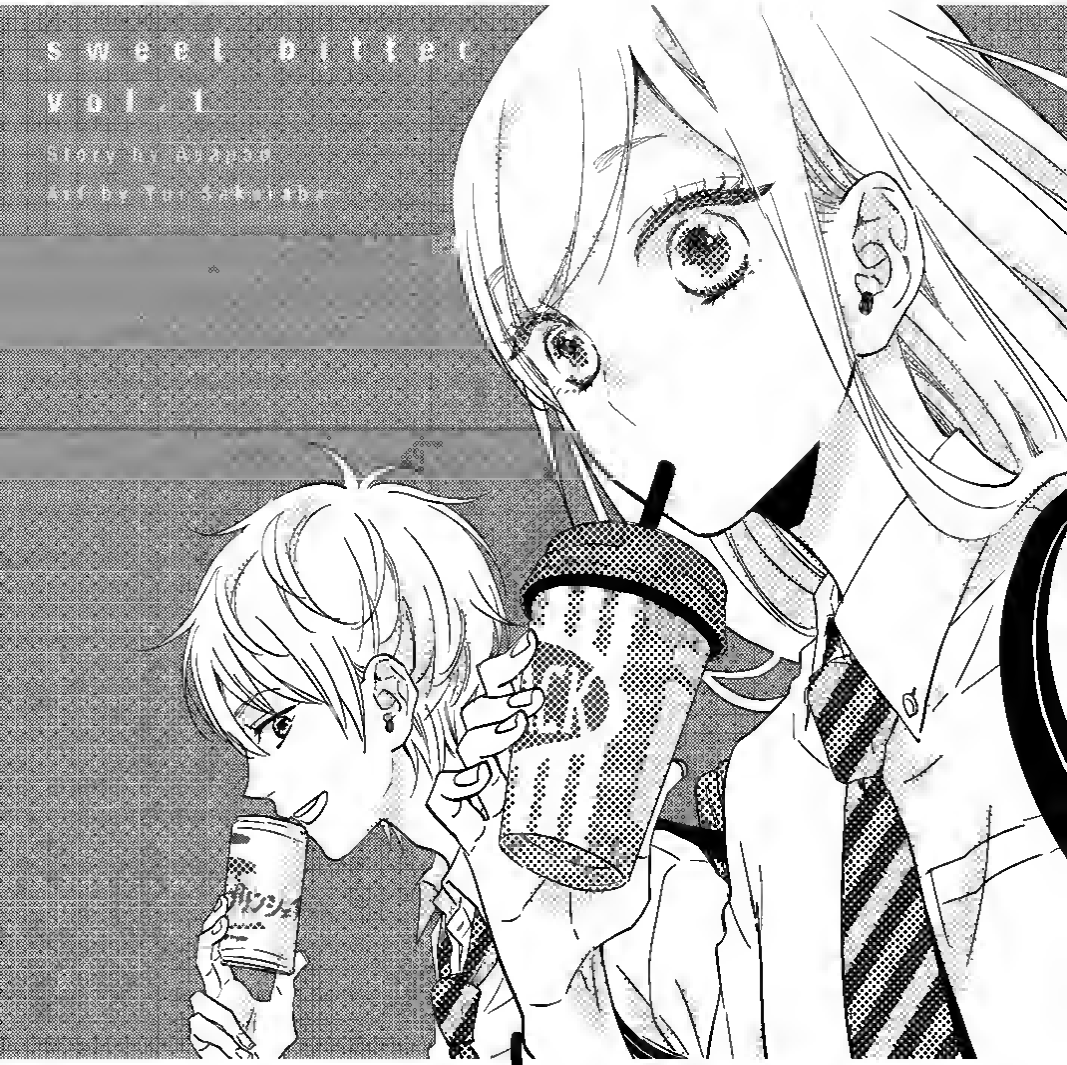
Redrawer: Dva

Typesetter: Jco

Follow us:

english.ravens-scans.com

fb.com/RavensScansEnglish



スイートビター 1

原作 あやぱん
漫画 桜庭ゆい

sweet bitter

vol. 1

CONTENTS

#1
3

#2
37

#3
65

#4
83

#5
101

#6
117

#7
135

#8
153

#9
171

#01
すー
すー
PIRORIN♪
PIRORIN♪
Ren @rennekoo825
Morning~ This black
GRAB

Every day, my morning starts
with a "notification" from my crush.
Good morning, Ren-kun ♥
ヤバッ
Woah!
What is this, a new brand?!
REN ©renneko0825
Morning~ This black coffee's super delicious
BLACK

Morning, Mizuha.
The breakfast's ready. It's your favourite pancake...
Sorry!
Not today. I need to stop by the convenience store!
I'm Uno Mizuha, 16 years old.
My world...
revolves around Ren-kun.

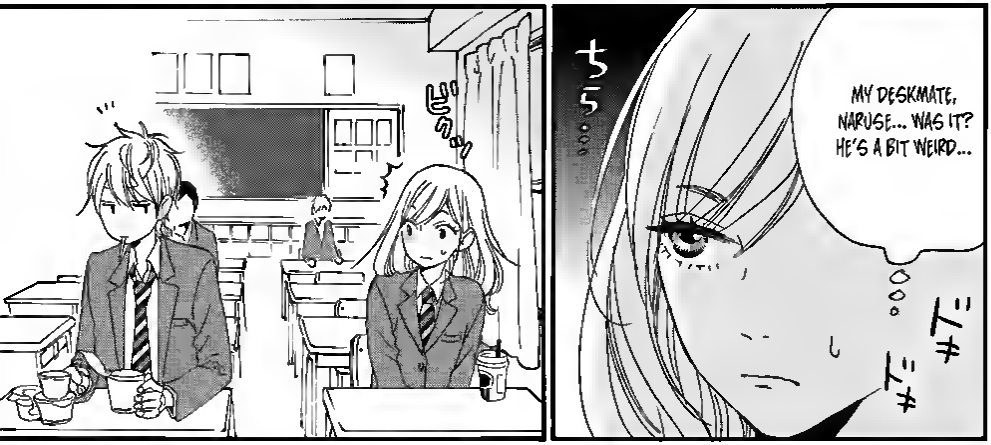
Eww, I'm in Gorilla's homeroom!
Oh, I'm in class F.
We're separated~
2-A
赤坂美恵
UNO MIZUHA
片岡仁美
九条華
KAWAMOTO AKARI
石田 丁
榎本高志
小野寺俊
北川稔明
佐々木啓介
Look, look!
Akari!
We're in the same class again!
Kya~ Great ♥
Then I'm in your care again, Unocchi!

Black? I thought you hate bitter stuff.
Ah!
Or is it...
Oh
This?
Black coffee.
Right, what's that?
related to Ren-kun again~?
Heh
Is he in university?
Yup!
That's only 'cause I haven't tried hard enough!
Sadly, he'll never notice you.
How stoic!
That's because... Ren-kun said it's delicious.
UGH

That's why I'll try harder...
and confess to him.
I MIGHT IMPRESS REN-KUN♥
IF I STUDY WELL...
ガヤ...
Now then...
I'M IN FRONT ROW...
2-A
REN-KUN'S FAVOURITE TASTE~♥
POKE
チュ
Ugh, this sucks!
BITTER!
REN-KUN ACTUALLY DRINKS THIS?

Jeez
I can't read manga if I'm in first row!
Such luck.
Oh,
he's my deskmate.
ガヤ

HUH...?
Really?
HE'S TALKING TO THE PU-DDING?!
Ugh, this is torture.
You're my only ally, pudding.
What to dooo?


MY DESKMATE, NARUSE... WAS IT? HE'S A BIT WEIRD...

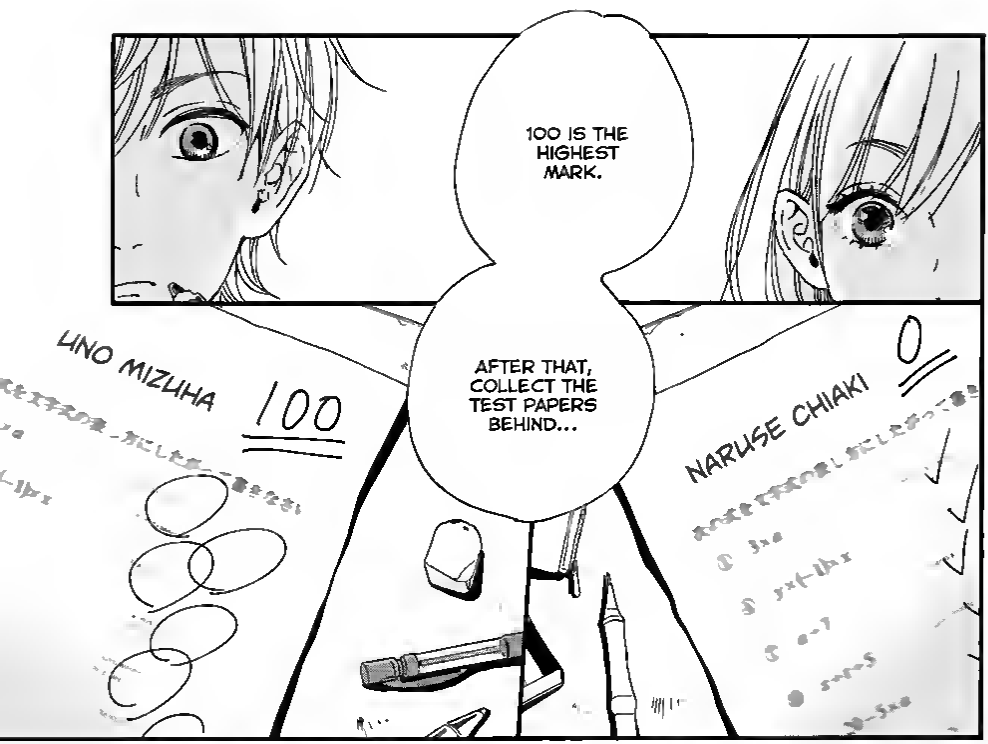
Oh, no!
Our eyes met!
H-
Hello, I'm Uno Mizuha...
You've been staring for a while.

I AIN'T SHARING.
HUH?
Huuuh?
I'll get fat.
That wasn't my intention.
No, I don't want it.
Uh...
What's with him?
Yo...
are you dissing pudding right now?

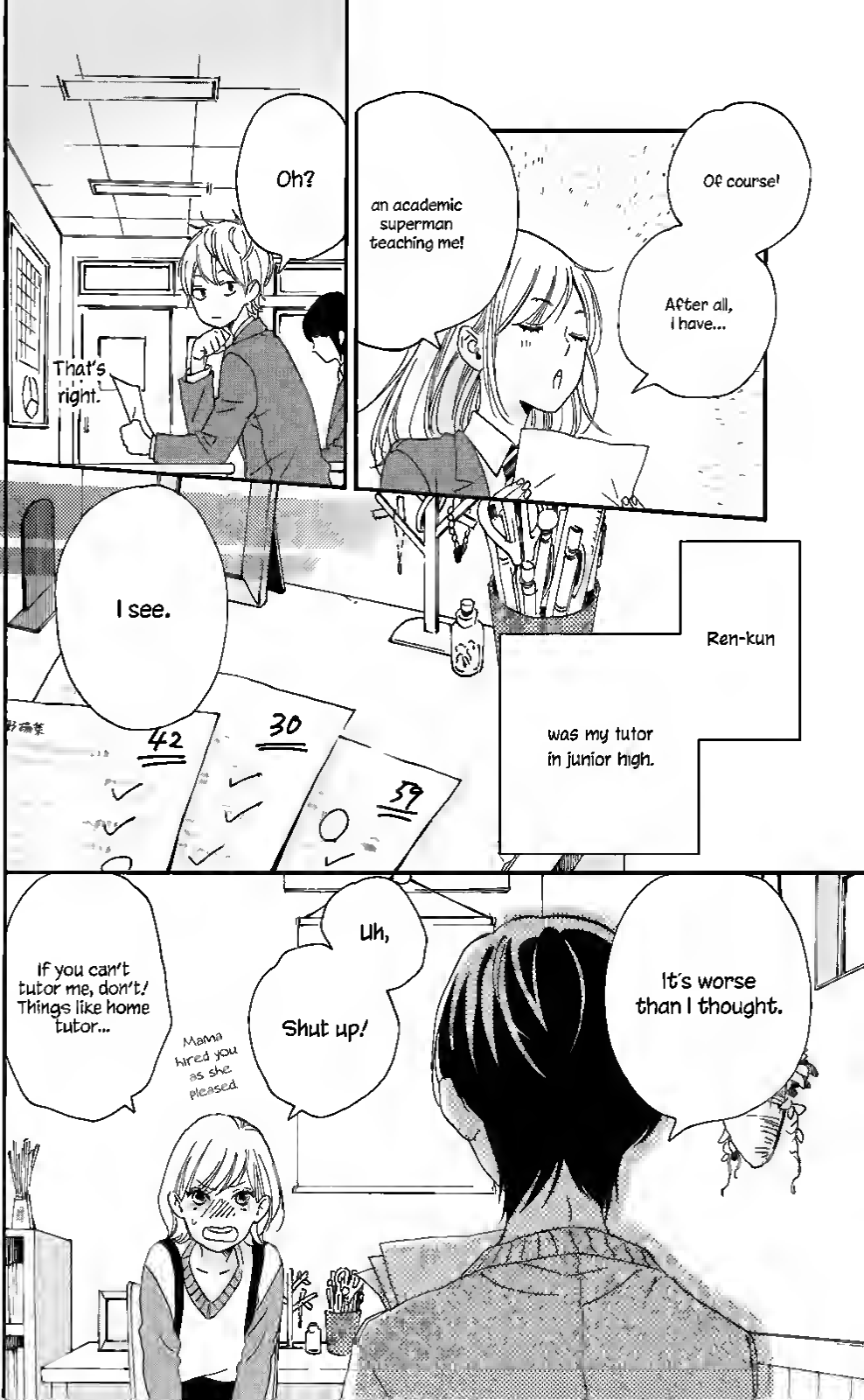
HUUUUH?!
ドン!
EAT IT!
SHUT UP!
didn't you just say you won't share...
Wait,
I said I don't want it!
WH-
Got it?
Denying pudding is a huge sin.

THIS IS WEEIIIRD!
WHAT'S WITH THIS GUY?!
……

Here.
GUH.
I DON'T WANNA GET INVOLVED WITH HIM.
Uhn.
Thanks.
ONCE YOU'RE DONE, EXCHANGE IT WITH YOUR DESKMATE.
WE'LL BE HAVING A SMALL MATHS TEST TODAY.


100 IS THE HIGHEST MARK.
AFTER THAT, COLLECT THE TEST PAPERS BEHIND...
UNO MIZUHA
100
NARUSE CHIAKI
0

Yer
You're
super
smart!!
bad...


Oh?
That's right.
an academic superman teaching me!
Of course!
After all, I have...
I see.
Ren-kun was my tutor in junior high.
42
30
59
It's worse than I thought.
Uh,
Shut up!
Mama hired you as she pleased.
If you can't tutor me, don't! Things like home tutor...

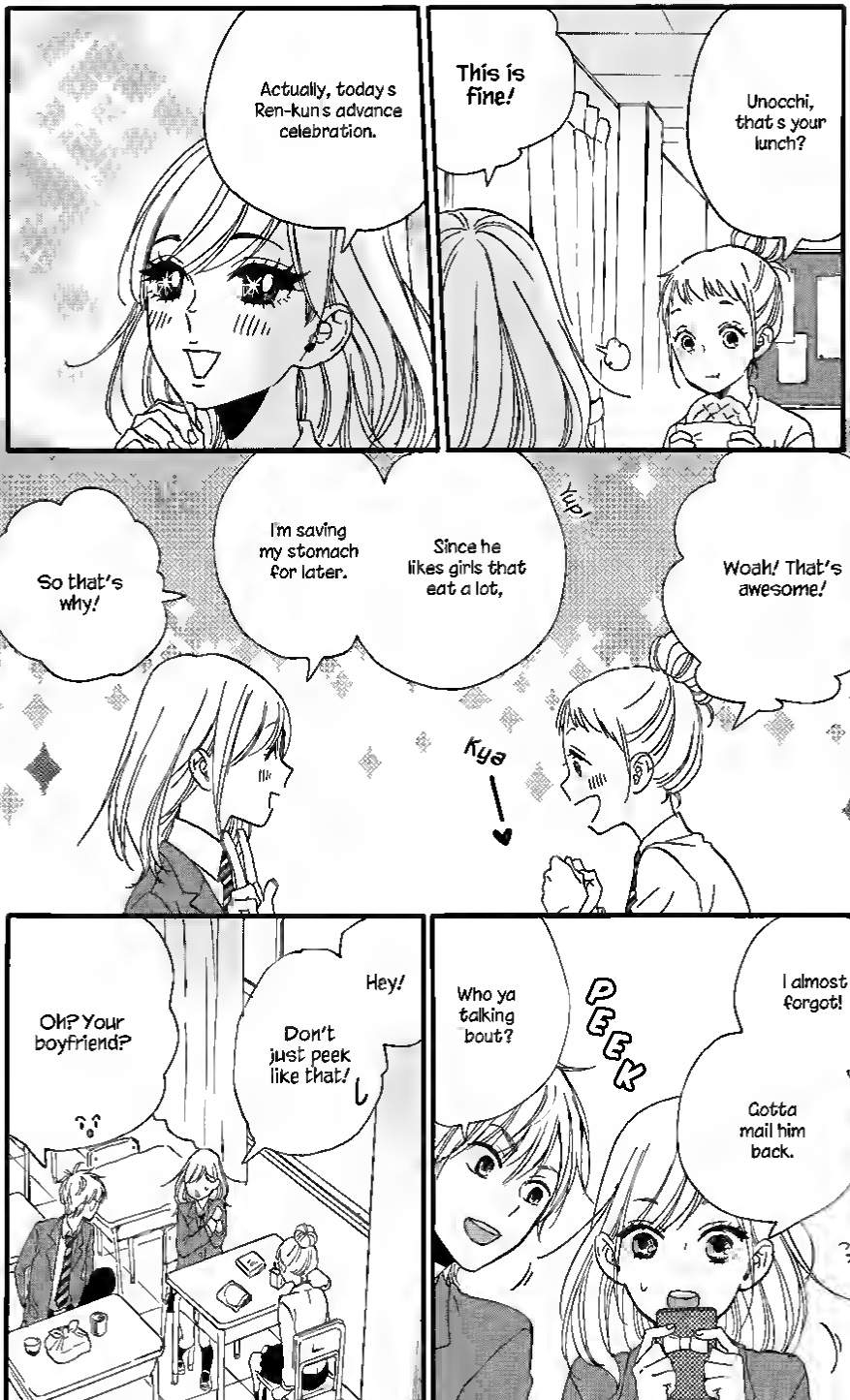
I'm stupid, anyway!
I know I can't do well...
You're respectable, Mizuha-chan.
Eh?
Being aware of your own weakness
is admirable.

PAT
But rather than giving up, try harder.
I'm sure you'll make it.
Let's give it a shot,
okay?

From then on,
I stopped thinking studying is impossible...
Ta-dah!
87
All thanks to Ren-kun.
and I grew to love being with him.
I become ecstatic just from his compliments
Wow!

I fell for...
Ren-kun.
he wasn't just my...
tutor.
I wished...
Hey, Ren-kun.
...
Yes?

Hmm.
That's right...
Huh?
If I get accepted, go on a date with me!
Woah
Really?!
Then
If you get first place.
I'll do my best!
How I got into this school
Oooh?
ばっちょんっ
is all thanks to Ren-kun.
BALANCED FOOD
Calorie Meat
BLOCK


Actually, today's Ren-kun's advance celebration.
This is fine!
Unocchi, that's your lunch?
So that's why!
I'm saving my stomach for later.
Since he likes girls that eat a lot,
Yup!
Woah! That's awesome!
Kya
Oh? Your boyfriend?
Hey!
Don't just peek like that!
Who ya talking 'bout?
PEEK
I almost forgot!
Gotta mail him back.
Unh
?

Wah- Stop it, Akari!
She doesn't look like it, but Unocchi's a pure girl!
She'll do anything for love!
N-
No...
BLUSH...
Heh...
That much can't be enough.
Huh?
Anyway, eat!

Hahaha!
Interesting~
So eat it!
Huuuh?!
Who cares about you?
I also like girls that eat a lot.
Don't you ever listen?
Don't want it.
Thomp
Thomp
Return!
Thomp
Tho
Mp

NARUSE-KUN, WAS IT?! LEAVE ME BE, WILL YOU?!
JEEZ!
I SAID I DON'T WANT IT!!

I'VE HAD ENOUGH!
Don't run away!
Wait!
Unocchi!
Can't believe I have to sit next to him!
Ren-kun
!!
Hello?
Mizuha-chan?
Are you free to talk?
Yes!
We're on break!

But I'm scared.

I feel that...

I'm still not suitable for Ren-kun yet.

I still can't drink the black coffee he likes.
Ah,
sorry, it's nothing...
Mizuha.
Pay attention to me.

NO!!
Wait...
Call Ende
DID HE HEAR HIM?!
Did I interrupt something?
Huh?
No...
I'll see you later, then
DO YOU WANT!
WHAT!
Pudding.

The heck...
Eat it!
How stupid are you?
Uh...
Here.
You'll get hungry if you cry.
It was so rare for Ren-kun to call me...
うわーん
UWAAAAA
DON'T RUIN MY BIG MOMENT!
WHAT'S WITH YOU?!

...
Did I say too much?
It's that sludgy thing's fault Ren-kun mis-understood me!!
I keep saying I don't want it!
Stop offering me goddamn pudding!
You reject them over and over again.
Stop looking down on them!
These guys
were born for the sake of getting eaten!!
But no, you!
The heeeell?
...
BLA — NK...
APOLOGISE TO PUDDING!

This guy...
Glare.
He even told me to apologise to pudding.
really likes pudding.
You're so hungry your head snapped?
The hell?!
ピク
Haha
Heh.
ahahahaha.
Hell no.
Jeez.
I feel like an idiot for crying.
Wipe

He probably likes pudding...
as much as I like Ren-kun.
REALLY...
Well,
he really was worried about me.
TERRIBLE PEP TALK, THOUGH.
I'm sorry, pudding.

Akari's looking for me.
I'm heading back to class.
Mizuha.
So we're good?
You know, don't call me like we're close.
People will misunderstand.

Go out
with me!

Wh...
What?!
WHAT'S WITH HIM, THIS TIME?!

Mukai, Oohori
Chiaki confessed to Uno Mizuha
Mukai
For real?
Oohori
Who's Uno?
.....
Pi
What do I do, Ren-kun?
Someone actually confessed...
to a girl like me!

WE ARE LOOKING FOR STAFF!

APPLY AT ENGLISH.RAVENS-SCANS.COM/APPLY
OR SEND AN EMAIL TO RAVENS.FANSUB@GMAIL.COM

SENPAI_SORE HITOKUCHI KUDASAI!

RE ZERO
OFFICIAL ANTHOLOGY COMIC

Translator
Redrawer

SHOUJO FUJUUBUN

Translator
Redrawer